



OKRESNÁ PROKURATÚRA POVAŽSKÁ BYSTRICA
L. Štúra 1, 017 01 Považská Bystrica 1

Číslo: Pv 580/23/3306-24
EEČ: 2-26-653-2024

Považská Bystrica 02.07.2024

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Považská Bystrica

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 11. 10. 2023 okolo 10.24 h na pozemku rodinného domu č. XXXXX v XXXXX, fyzicky napadol XXXXX, tak, že k nemu pristúpil, chytil ho za rukáv košeľe a potiahol tak, že XXXXX spadol na zem, kde ho obv. XXXXX kopol jedenkrát do oblasti rebier, pri pokuse o druhé kopnutie, ho XXXXX chytil za nohu dôsledkom čoho obv. XXXXX spadol na zem vedľa XXXXX, kedy opakovane udrel XXXXX päšťou do tvare, XXXXX sa bránil tak, že udierajúcu ruku obv. XXXXX chytil, na čo ho obv. XXXXX začal kopat' nohou do ľavej nohy, do oblasti píšťaľy, čím svojím konaním spôsobil poškodenému XXXXX pomliaždenie nosa s odreninou kože nosa, pomliaždenie úst v oblasti dolnej pery, subluxáciu 4 predných zubov na dolnej čeľusti a ľahký otras mozgu, ktoré zranenia ho obmedzoval v bežnom spôsobe života v trvaní do 7 dní a zlomeninu IX. rebra na ľavej strane bez posunutia a úlomkov s obmedzením v bežnom spôsobe života spočívajúcim v obmedzení od fyzickej záťaže, pohybu a športu pre bolestivosť hrudníka a plytkým a zrýchleným dýchaním počas spánku, obliekania, príjmu potravy, hygieny a iných bežných denných úkonov primeraných veku poškodeného po dobu minimálne 21 dní

Okresnému úradu Pov. Bystrica, odboru všeobecnej vnútornej správy,

lebo výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Obvodného oddelenia PZ Pov. Bystrica, uznesením ČVS:ORP-583/PB-PB-2023 zo dňa 17.10.2023 podľa § 199 ods. 1 Tr. por. začal trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zák. s poukázaním na § 139 ods. 1 písm. c/ Tr. zák. a následne uznesením ČVS: ORP-583/PB-PB-2023 zo dňa 24.04.2024 podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že dňa 11. 10. 2023 okolo 10.24 h na pozemku rodinného domu č. XXXXX XXXXX, fyzicky napadol XXXXX, tak, že k nemu pristúpil, chytil ho za rukáv košele a potiahol tak, že XXXXX spadol na zem, kde ho obv. XXXXX kopol jedenkrát do oblasti rebier, pri pokuse o druhé kopnutie, ho XXXXX chytil za nohu dôsledkom čoho obv. XXXXX spadol na zem vedľa XXXXX, kedy opakovane udel XXXXX päšťou do tvare, XXXXX sa bránil tak, že udierajúcu ruku obv. XXXXX chytil, na čo ho obv. XXXXX začal kopat' nohou do ľavej nohy, do oblasti pŕšťaly, čím svojím konaním spôsobil poškodenému XXXXX pomliaždenie nosa s odreninou kože nosa, pomliaždenie úst v oblasti dolnej pery, subluxáciu 4 predných zubov na dolnej čeľusti a ľahký otras mozgu, ktoré zranenia ho obmedzoval v bežnom spôsobe života v trvaní do 7 dní a zlomeninu IX. rebra na ľavej strane bez posunutia a úlomkov s obmedzením v bežnom spôsobe života spočívajúcim v obmedzení od fyzickej záťaže, pohybu a športu pre bolestivosť hrudníka a plytkým a zrýchleným dýchaním počas spánku, obliekania, príjmu potravy, hygieny a iných bežných denných úkonov primeraných veku poškodeného po dobu minimálne 21 dní.

Po skončení skráteného vyšetrovania poverený príslušník PZ predložil prokurátorovi podľa § 209 ods. 1 Tr. por. vyšetrovací spis s návrhom na podanie obžaloby.

Preskúmala som návrh povereného príslušníka PZ a na vec sa vzťahujúci vyšetrovací spis ČVS:ORP-583/PB-PB-2023 a dospela som k záveru, že v predmetnej trestnej veci sú splnené zákonné podmienky na postúpenie veci podľa § 214 ods. 1 Tr. por.

V priebehu skráteného vyšetrovania boli vypočutí obv. XXXXX, svedok - poškodený XXXXX /pred vznesením obvinenia/, svedok – poškodený XXXXX /po vznesení obvinenia, po úmrtí svedka – poškodeného XXXXX/ a znalec XXXXX. Boli tiež zabezpečené listinné dôkazy, a to znalecký posudok XXXXX, znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvia ortopédie k zraneniam poškodeného XXXXX, úradný záznam povereného príslušníka PZ, prehliadka tela poškodeného XXXXX s fotodokumentáciou prehliadka tela obv. XXXXX s fotodokumentáciou, úradný záznam hliadky polície zasahujúcej dňa 11.10.2023 na mieste činu, lekárske správy úmrtný list, správy o obvinenom, výpis z centrálnej evidencie priestupkov, odpis z registra trestov a iné.

Obv. XXXXX sa k spáchaniu skutku nepriznal. Uviedol, že on bol napadnutý poškodeným XXXXX tak, že ho podkopol a spadol na zem. XXXXX sa na neho hodil

a začal ho hrýzť do prstov na ruke. Ak by mu vybil zuby, nemohol by ho XXXXX hrýzť. Kričal na manželku, aby prišla a odfotila to, ale vtedy XXXXX z neho XXXXX a keď fotila, už ležali vedľa seba. Potom otvorila bránku a povedala XXXXX, aby zmizol, na čo XXXXX behom šiel do svojej chalupy. Keby mu zlomil rebro, tak by neprebehol ani 10 m do svojej chalupy. V dome bol asi tak hodinu a robil si tam tie zranenia. Potom prišla pre XXXXX záchranka, ale v nemocnici ani nebol, poslali ho domov. Videl ho asi za tri dni ako nosil po dvore všelijaké ťažké veci ako chladničky, elektrické kachle a iné veci, nič mu po tej bitke nebolo. On počas toho dostal infarkt, bolelo ho pod pravou lopatkou a na hrudníku a keďže to neutíchalo a nemohol už chodiť, na druhý deň ráno si zavolať RZP, ktorá konštatovala, že má silný infarkt, v nemocnici bol na izbe intenzívnej starostlivosti asi týždeň napojený na všetky prístroje.

Zo spáchania skutku obv. XXXXX usvedčuje svedok – poškodený XXXXX, ktorý v prípravnom konaní vypovedal iba v štádiu po začatí trestného stíhania, nakoľko dňa 09.03.2024 zomrel. Skutok popísal v podstate tak ako je uvedené vo výrokovej časti uznesenia o vznesení obvinenia.

Svedkyňa XXXXX, manželka obv. XXXXX, ku skutku odmietla vypovedať. Uviedla len, že nič nevidela, prišla, keď už bolo po všetkom a oni ležali na zemi. Prišla k nim, XXXXX vyhnala preč, čo urobil.

Po smrti svedka – poškodeného XXXXX, bol v procesnom postavení svedka – poškodeného vypočutý jeho brat XXXXX, ktorý sa ku skutku nevedel vyjadríť. Uviedol, že s poškodeným XXXXX sa stretávali zriedkavo. On ku nemu nechodil, lebo tam mal bordel a XXXXX k nim chodil 2x do roka. Naposledy ho videl asi tri mesiace predtým ako zomrel, ale to sa ani nerozprávali, len ho videl. O jeho zdravotných problémoch nič konkrétne nevedel, hovoril mu, že mu majú odrezáť prsty na nohe. Vedel o sporoch so susedom XXXXX, ale o tom poslednom nevedel. Asi tri roky dozadu bol svedkom hádky jeho brata s XXXXX, hádzali po sebe konzervy, robili si zle kvôli dvoru.

Verziu skutku podľa svedka – poškodeného XXXXX potvrdil znalecký posudok XXXXX, znalca z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvia Ortopédia. Zo záverov znaleckého posudku vyplýva, že zranenia na hlave a tvári, teda ľahké pomliaždenie nosa s odreninou kože, pomliaždenie úst v oblasti dolnej pery a uvoľnenie štyroch zubov s ľahkým otrasom mozgu vznikli úderom agresívneho útočníka do nosa a úst a popri tom ho mohol poškriabať aj na nose, pričom takýmto úderom je otrasený aj mozog, čo vysvetľuje spôsobený ľahký otras mozgu. Násilie trvalo krátko a bolo iba slabej intenzity a pravdepodobne išlo najviac o tri údery, možno len dva, jeden do nosa a druhý do úst. Zlomenina IX. rebra vľavo bez posunutia zboku vznikla nárazom tupého tvrdého predmetu na hrudný kôš zboku, päťou, ak poškodený stál a kopancom, ak poškodený ležal. Išlo o krátky prudký útok so stredne veľkou silou. Znalec jednoznačne potvrdil, že išlo o útok inou osobou, lebo ak by poškodený spadol sám, poranenia by mal len na jednej strane tela, teda na nose a ústach vpredu a nie aj na hrudníka zboku zľava. Znalec tiež uviedol, že poškodený sa liečil od dňa incidentu, teda od 11.10.2023, kedy bol po prevoze rýchlou sanitkou vyšetrený na urgentnej ambulancii chirurgie a následne po vykonaní odborných zobrazovacích vyšetrení mal nariadenú ambulantnú liečbu. Na traumatologickej ambulancii mal určenú kontrolu na deň 12.10.2023, avšak na túto kontrolu sa

nedostavil, bol u všeobecného lekára a stomatológa a vyšetrovateľovi PZ dňa 17.10.2023 uviedol, že na kontrolu pôjde až dňa 18.10.2023, teda nebol zodpovedný, kontrolu na traumatologickej ambulancii dňa 12.10.2023 neabsolvoval a rozhodol sa ísť na vyšetrenie až na výzvu vyšetrovateľa, čo napovedá, že vyšetrenia boli ľahké, nebolestivé a nemal žiadne závažné strádania a útrapy. Poškodený XXXXX nereagoval na písomné ani telefonické výzvy znalca o doplnenie zdravotnej dokumentácie. Znalec pri určení dĺžky liečby poškodeného vychádzal z obvyklej dĺžky liečby rovnakých zranení, pričom ustálil, že dĺžka najzávažnejšieho zranenia poškodeného, teda zlomeniny rebra, trvala maximálne 3-4 týždne, vrátane rehabilitácie a rekonvalescencie. K dĺžke obmedzenia bežného spôsobu života uviedol, že bolestivosť hrudníka, plytké a zrýchlené dýchanie obmedzilo poškodeného fyzickú aktivitu v zmysle manuálnej práce na 3-4 týždne. K obmedzeniu v zmysle psychickej aktivity, pohybu a chôdze u poškodeného XXXXX nedošlo. V oblasti nevyhnutných životných, hygienických a stravovacích úkonov, ktoré sú fyzicky náročné, bol obmedzený 3-4 týždne, pričom ak subjektívne vnímal spánok, obliekanie, príjem potravy, hygienu a bežné úkony za fyzicky náročné, tak bol pri týchto činnostiach obmedzený tiež 3-4 týždne.

Z úmrtného listu Mesta Pov. Bystrica vydaného dňa 16.04.2024 vyplýva, že poškodený XXXXX zomrel dňa 09.03.2024.

Z prehliadky tela obv. XXXXX zo dňa 17.10.2023 vyplýva, že na prstoch rúk, najmä na palci, mal drobné poranenia, čo by mohlo potvrdzovať obranu obv. XXXXX, že poškodený XXXXX ho hrýzol do prstov. Z lekárskeho správ vyplýva, že obv. XXXXX bol od 12.10.2023 do 16.10.2023 hospitalizovaný na Internom oddelení Nemocnice s poliklinikou Pov. Bystrica s diagnózou nelokalizovaný infarkt.

Z fotodokumentácie zo dňa 11.10.2023, predloženej poškodeným XXXXX, sú zrejmé zranenia, a to odrenina na nose a zakrvavená dolná pera.

Prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. sa dopustí ten, kto inému úmyselne ublíži na zdraví. Ublížením na zdraví podľa § 123 ods. 2 Tr. zák. je také poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrenie alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného.

Z hľadiska trestnoprávneho nie každé poškodenie zdravia je ublížením na zdraví. Ublíženie na zdraví je objektívne existujúci stav, ktorý je charakterizovaný poruchou stavby tela alebo jeho jednotlivých orgánov alebo ich harmonickej funkcie, ktorá musí viesť k porušeniu normálnych somatických alebo psychických funkcií. Podľa ustálenej súdnej praxe musí byť doba liečenia poruchy zdravia minimálne sedem dní a zároveň musí byť počas tejto doby sťažený obvyklý spôsob života poškodeného. O sťažení obvyklého spôsobu života poškodeného nemôžeme hovoriť, ak sťaženie síce trvá dlhší čas, ale toto sťaženie je len nepatrného charakteru, napr. mierne bolesti hlavy počas troch týždňov, opuchnutý palec počas dvoch mesiacov, niekoľkotýždňový kašeľ strednej intenzity a podobne. V takýchto prípadoch totiž zdravotný stav, aj keď je nepríjemný, nezasahuje do obvyklého spôsobu života poškodeného tak, aby ho menil alebo sťažoval.

Z vykonaného dokazovania je zrejmé, že poškodený XXXXX sa bezprostredne po skutku sám postavil zo zeme a odišiel do svojho domu. Približne po hodine prišla po neho na základe jeho zavolania rýchla zdravotná pomoc, ktorá ho odviezla do nemocnice. Znalec označil privolanie záchrannej služby poškodeným za teatrálne, nakoľko poškodený neutrpel žiadne závažné zranenia. K uvedenému považujem za potrebné uviesť, že mám za to, že znalec, nepoznajúc vzájomný vzťah poškodeného a obvineného a ich dlhodobé susedské spory, známe orgánom činným v trestnom konaní, vyhodnotil dané konanie poškodeného adekvátne. Poškodený riadne nespolupracoval ani so znalcom a ani s lekármi, keď sa na plánovanú kontrolu na traumatologickej ambulancii dňa 12.10.2023 nedostavil a plánoval na kontrolu ísť až dňa 18.10.2023, čo aj podľa názoru znalca napovedá, že jeho zranenie boli ľahké, nebolestivé a nemal žiadne závažné strádanie a útrapy. Obmedzenie v obvyklom spôsobe života bolo objektívne ustálené na dobu 3-4 týždne len pri vykonávaní fyzickej záťaže. Z výpovede obvineného XXXXX vyplýva, že poškodenému nič nebolo, lebo už tri dni po skutku ho videl na dvore prenášať ťažké veci ako chladničku, elektrické kachle a iné veci. Na základe uvedených skutočností mám za to, že zranenia poškodeného XXXXX nemožno z trestnoprávneho hľadiska považovať za ublíženia na zdraví tak ako to vyžaduje Trestný zákon pre naplnenie objektívnej stránky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák.

Pokiaľ ide o osobu obvineného XXXXX, tento doposiaľ nebol súdne trestaný, priestupkovo bol postihnutý celkovo trikrát, a to v roku 2021 za priestupok proti občianskemu spolunažívaniu spočívajúci v hrubom správaní sa voči susedovi a v roku 2020 a 2019 za priestupky proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky.

Po starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu a osoby obv. XXXXX a tiež po vyhodnotení všetkých zabezpečených dôkazov jednotlivo i v ich súhrne, v zmysle § 2 ods. 12 Tr. por. som dospela k záveru, že v danej trestnej veci konaním obv. XXXXX neboli naplnené zákonné znaky prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. a ani iného trestného činu uvedeného v osobitnej časti Trestného zákona a jeho protiprávne konanie zo dňa 11.10.2023 by mohlo naplniť znaky priestupku, na ktorého prejednanie je príslušný Okresný úrad Pov. Bystrica, odbor všeobecnej vnútornej správy.

Podľa § 214 ods. 1 Tr. por. prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní, pričom v zmysle odseku 2 uvedeného ustanovenia Tr. por. policajt postúpi vec inému orgánu iba ak vo veci nebolo vznesené obvinenie.

S prihliadnutím na tieto skutočnosti som rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Lenka Danihlíková
prokurátorka